



Armstrong® Estación Trampa-Válvulas en Hierro Fundido, Serie TVS 800

Trampas de Vapor y Equipo para Trazas de Vapor

Ponga el principio de la cubeta invertida a trabajar en un robusto paquete en hierro fundido, y tiene lo mejor de dos mundos —eficiencia energética y confiabilidad duradera. A esto agregue las ventajas de dos válvulas integradas en un cuerpo compacto trampa/válvula, y estará extendiendo los beneficios de instalación, prueba y mantenimiento de la trampa.

Todos los componentes están concentrados en un paquete simple y accesible con el cual se puede trabajar en línea. Si usted actualmente tiene trampas de vapor Armstrong construidas en hierro fundido, con conexión en línea y con las mismas dimensiones cara a cara, entonces puede reemplazarlas fácil y rápidamente por la Estación Trampa-Válvulas patentada* por Armstrong. Adicionalmente, usted reducirá sus requerimientos de inventario, con lo que eliminará el coste de mantener partes a disposición.

Válvulas de corte Integradas

Robusto cuerpo en hierro fundido

Reducción de costos

La línea TVS le ahorra en estas áreas: energía, instalación y mantenimiento.

Integración de trampa y válvulas

Cubeta Invertida, durabilidad y eficiencia energética, más los ahorros y conveniencia de los componentes, combinados en un paquete compacto.

Amplia gama de opciones

A la TVS se le puede instalar una válvula para prueba por monitoreo, así mismo puede integrar un filtro, válvula tipo check y cubeta invertida con venteo térmico.

Fácil reparación en línea

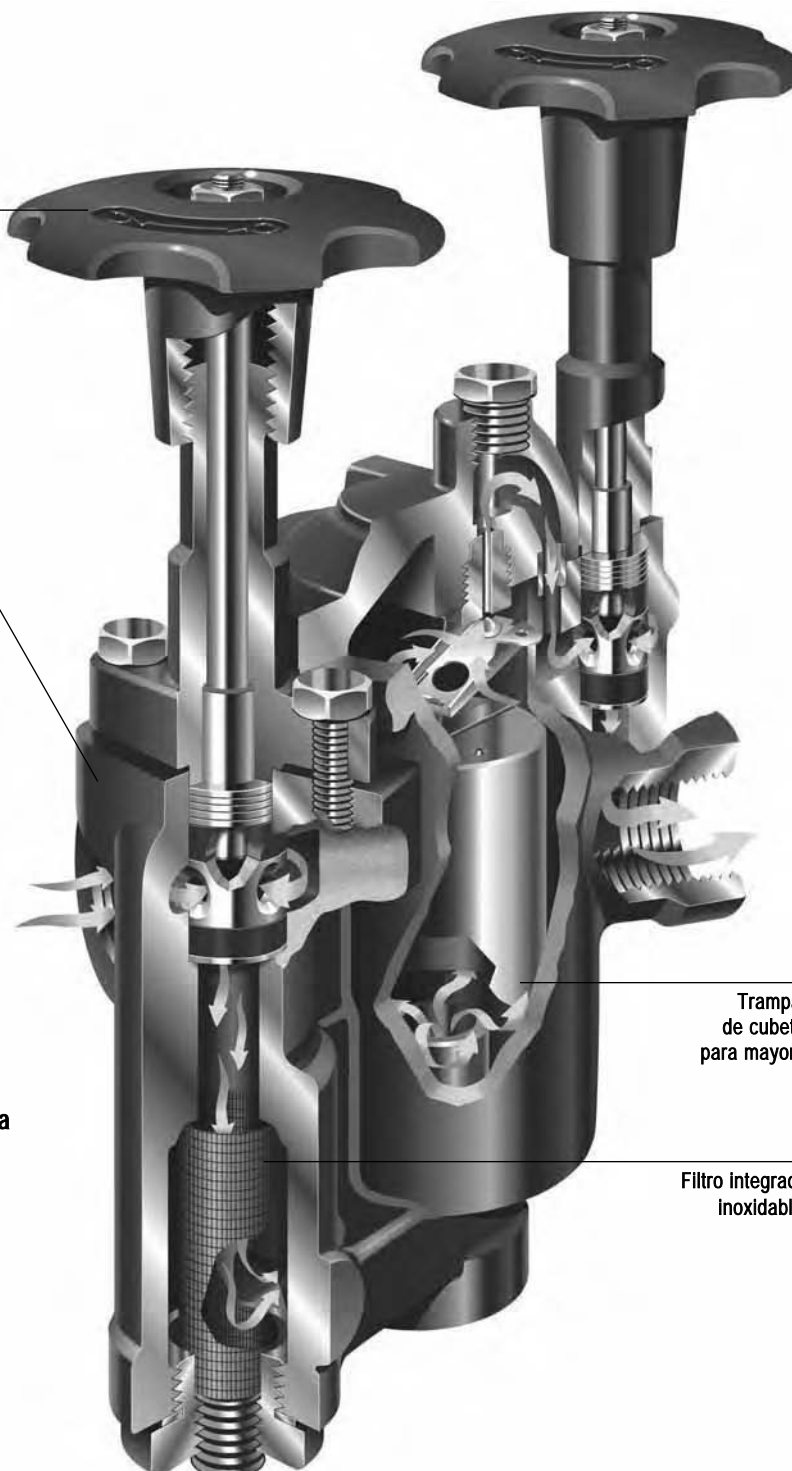
Eliminación de puntos potenciales de fuga

Reducción de tiempo de diseño

Permite combinar productos que tienen las mismas dimensiones cara a cara.

Trampa de vapor de cubeta invertida para mayor eficiencia energética

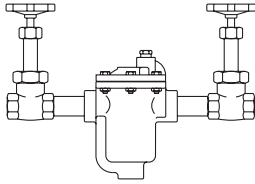
Filtro integrado en acero inoxidable –opcional



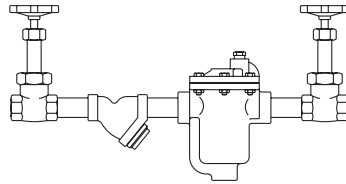
*Patente Estadounidense No. 5,947,145

Una larga historia... con la TVS se hace corta.

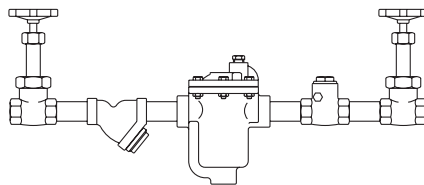
Instalación Típica



Trampa de cubeta invertida con dos válvulas de corte



Trampa de cubeta invertida con dos válvulas de corte y filtro



Trampa de cubeta invertida con dos válvulas de corte, filtro y válvula tipo check

Estación Trampa-Válvulas



La innovación es: Integración

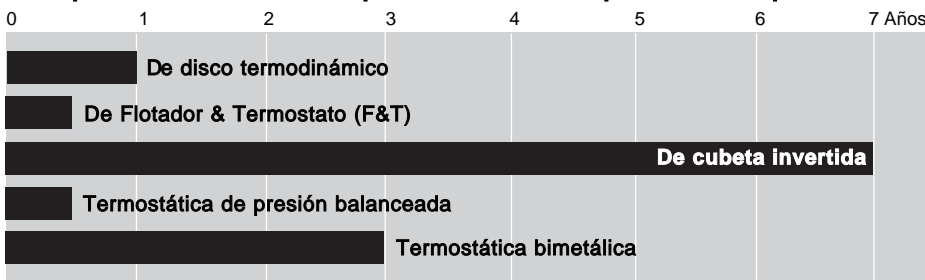
La trampa TVS de Armstrong convierte las instalaciones de vapor que solían ser largas y complicadas en algo simple y compacto. La manera de hacerlo es a través de integrar componentes —específicamente, agrupa una trampa de cubeta invertida con dos o más válvulas.

Como ejemplo, a continuación una vieja descripción de una instalación típica: *válvula-niple-filtro-niple-trampa-niple-válvula*. Es un cuento largo aún para este simple arreglo de tubería. La Estación

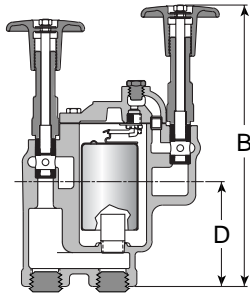
Trampa-Válvulas reescribe esta historia así: *tubo-TVStubo*. En otras palabras, la trampa TVS es todo eso en uno, brindándole funciones de múltiples componentes en una unidad dramáticamente más pequeña. La TVS integra dos productos de alto valor en un paquete de revolucionaria versatilidad.

Vea arriba como la Estación Trampa-Válvulas de Armstrong, construida en hierro fundido, ha reescrito estas instalaciones típicas de vapor.

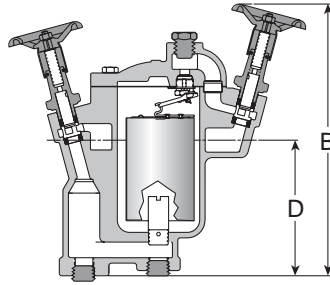
Tiempo de Vida Promedio para Diferentes Tipos de Trampas a 200 lb/pulg² m. (14 bar m.)



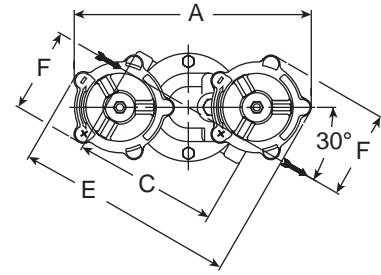
Los datos anteriores fueron obtenidos de *ICI Engineer*, enero de 1993, edición especial. Presentados con permiso de ICI Engineering.



Modelo TVS 811



TVS Series 812/813



TVS Series 811/812/813 - Vista en Planta

El principio es el mismo, la envoltura es diferente. Ahora, el desempeño y la confiabilidad de la trampa de vapor de cubeta invertida, que le ahorra energía en un nuevo y versátil paquete.

Usted aún podrá disfrutar de todos los beneficios que ya le son familiares con el mismo y eficiente drenado de condensado de virtualmente cualquier clase de equipo a vapor. Lo que va a encontrar de nuevo, son los beneficios de tener dos válvulas de pistón integradas en un mismo y compacto paquete.

Condiciones Máximas de Operación

Presión Máxima Permitida
(diseño del cuerpo): 250 lb/pulg² m. a 450°F (17 bar m. a 232°C)
Presión Máxima de Operación: 250 lb/pulg² m. (17 bar m.)

Conexión a Tubería

Rosca NPT y BSPT

Materiales

Tapa y cuerpo: ASTM A48 Clase 30
Componentes internos: Todos en acero inoxidable—304
Válvula y asiento: Acero cromo endurecido 17-4PH
Volante: Hierro dúctil
Componentes internos: Acero inoxidable
Amillos de sello de la válvula: Acero inoxidable y grafito
Válvula de descarga: Acero inoxidable

Opciones

- Válvula tipo check integrada construida en acero inoxidable
- Cubeta con venteo térmico
- Disparador por baja presión (pop drain) fabricado en acero inoxidable
- Filtro integrado
- Varilla de limpieza
- Conexión para prueba por monitoreo
- Válvula de descarga (TVS 811 y TVS 812 únicamente)

Como Especificar

Trampa de vapor de cubeta invertida, tipo ... en hierro fundido, con venteo continuo de aire a la temperatura del vapor, mecanismo de libre flotación en acero inoxidable y orificio de descarga en la parte superior de la trampa. Válvulas de cierre de entrada y salida integradas tipo pistón con dimensiones de espacio iguales a las de una trampa estándar de cubeta invertida.

Como Ordenar

- Debe especificar:
- Modelo requerido
 - Diámetro y tipo de la conexión
 - Presión máxima de trabajo a la que será sometida la trampa o diámetro del orificio
 - Otras opciones requeridas

AI solicitar un dibujo certificado más detallado, haga referencia a:

TVS 811 CD #1099
TVS 812/813 CD #1100

Estación Trampa-Válvulas Serie TVS 800						
Modelo No.	TVS 811		TVS 811		TVS 811	
	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm
Diámetro de Conexión a Tubería	1/2, 3/4	15, 20	1/2, 3/4	15, 20	3/4, 1	20, 25
Tapón para prueba	1/4	6	1/2	15	3/4	20
"A" Ancho a través de los volantes	8-1/4	210	13-3/4	349	15-1/8	384
"B" Válvula de salida abierta	10-1/4	260	11-3/4	298	14-1/4	362
"C" Cara a Cara	5	127	6-1/2	165	7-3/4	197
"D" Centro de la conexión a la base	3-11/16	94	4-3/4	121	7-1/4	184
"E" Entre bordes más externos de los volantes	7-5/8	194	13	330	14-3/8	365
"F" Centro de la conexión a borde más externo del volante	3	76	4-1/2	114	4-7/8	124
Cantidad de tornillos	6	6	6	6	6	6
Peso lb (kg)	12 (5.4)		25 (11.3)		47 (24)	

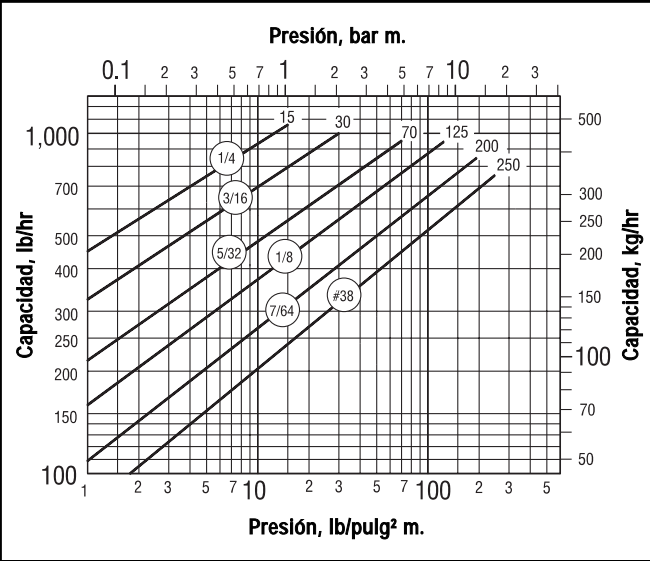
Estación Trampa-Válvulas Serie TVS 800

En Hierro Fundido Para Instalación Horizontal, Con Válvulas de Pistón Integradas
Para Presiones Hasta 250 lb/pulg² m. (17 bar m.)... Capacidad hasta 4,400 lb/hr (2,000 kg/hr)

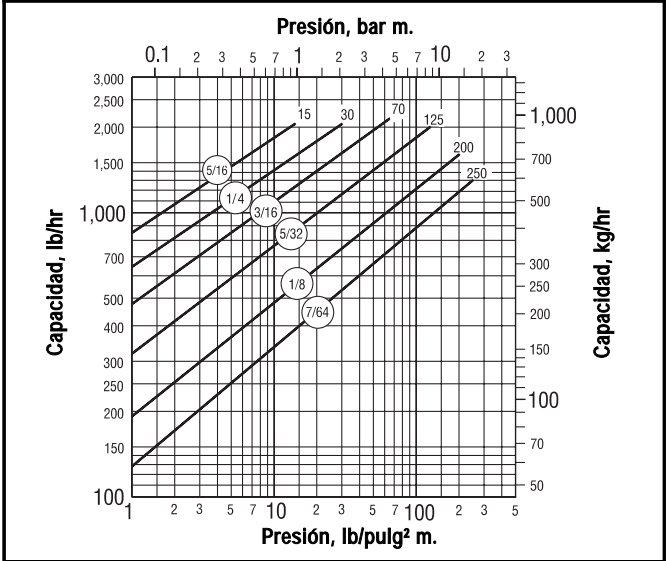


Trampas de Vapor y Equipo para Trazas de Vapor

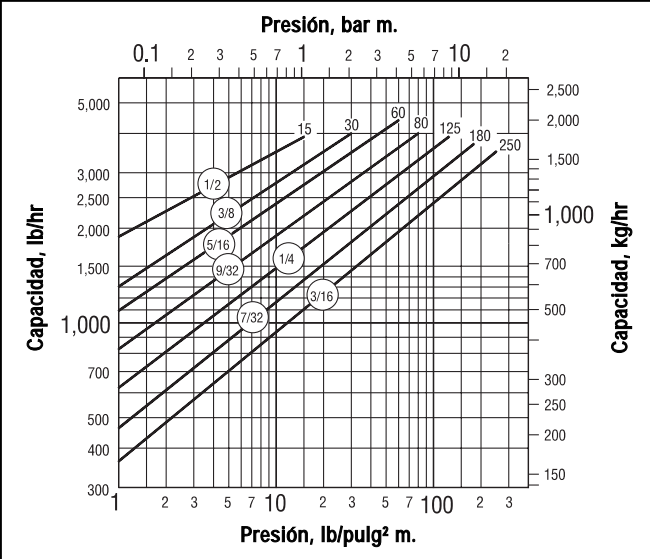
Capacidad del Modelo TVS 811 -250 lb/pulg² m. (17.2 bar m.)



Capacidad del Modelo TVS 812 -250 lb/pulg² m. (17.2 bar m.)



Capacidad del Modelo TVS 813 -250 lb/pulg² m. (17.2 bar m.)



Opciones

Válvula tipo Check Integrada construida en acero inoxidable con resorte integrado. Va atornillada directamente a la entrada o a un tubo de entrada extendido con un acople en la parte superior para ahorro de accesorios, mano de obra y dinero.

Cubeta con Venteo Térmico que contiene un venteo de aire auxiliar bimetalico controlado para descargar grandes cantidades de aire al momento del arranque.

Filtro Integrado con malla en acero inoxidable de 20 x 20.

Conexiones para Prueba disponibles para verificación visual de operación.

Válvula de Purga para limpieza de filtro para sacar las impurezas capturadas por el filtro integrado.

